



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1999/10
5 January 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ АРАБСКИХ ЭМИРАТОВ
ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 5 ЯНВАРЯ 1999 ГОДА
НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

По поручению моего правительства и с учетом продолжающейся незаконной оккупации Ираном трех островов Государства Объединенные Арабские Эмираты: Большой Томб, Малый Томб и Абу-Муса, и продолжающихся попыток со стороны правительства Исламской Республики Иран с помощью силы сохранить на этих островах статус-кво путем принятия ряда противозаконных и противоправных мер, направленных на то, чтобы с помощью силы распространить на них суверенитет Ирана, правительство моей страны просит Совет Безопасности не снимать с повестки дня Совета Безопасности вопрос о письме постоянных представителей Алжира, Ирака, Ливийской Арабской Республики и Народной Демократической Республики Йемен при Организации Объединенных Наций от 3 декабря 1971 года на имя Председателя Совета Безопасности под условным обозначением S/10409, касающимся оккупации Ираном трех островов Объединенных Арабских Эмиратов, в целях прекращения незаконной оккупации этих островов Исламской Республикой Иран и восстановления Государством Объединенные Арабские Эмираты своего суверенитета над этими островами и обеспечения эффективного контроля над ними.

Правительство моей страны пользуется этой возможностью, чтобы подтвердить решение Государства Объединенные Арабские Эмираты обеспечивать безопасность и стабильность в районе Арабского залива и соблюдение им положений Устава Организации Объединенных Наций и норм международного права.

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Мухаммед Дж. САМХАН
Посол
Постоянный представитель
